



去芜存菁 留住文化根脉

关注宁波地名管理条例实施一周年

为了“衚”(tò ng)字,专家论证了小半年 守住老地名,留住宁波的乡愁

“七塔寺,七座塔,塔塔朝天朝天塔;百梁桥,百根梁,梁梁映水水映梁”,这副对联所说的七塔寺、百梁桥,是宁波两处著名的古建筑、古地名。和它们一样,说到鼓楼、战船街、镇明路、鸣鹤古镇、月楼岙……在我们每一次提及、触碰它的时候,都仿佛与往日时光握了一次手。

记者从市民政局了解到,为了守住宁波的这些老地名,留住宁波人的乡愁,《宁波市地名志》丛书正在撰写中。该系列丛书共10册,由10个区县(市)的地名办负责编撰,其中,《江北区地名志》《北仑区地名志》《余姚市地名志》已率先出版发行。



海曙区大来街,旧名大来衚。 记者崔引摄

建立804个历史地名名录 命名一批老地名派生的新地名

今年是宁波建城1200年,亦是宁波被公布为国家历史文化名城的35周年。

地名,作为一座城市的地理坐标,是远逝岁月的一抹历史记忆,是深厚底蕴的一处文化载体,更是我们美丽心灵的一份情感寄托,保护老地名、宁波地域特色地名,从某一方面来说,就是留下了我们的文化根脉。

据了解,自《条例》施行以来,市民政局联合我市文广旅游和住建部门,推动部分古镇(古村)入选浙江省“千年古镇(古村落)”地名文化遗产目录。目前,海曙区沙港村、鄞州区天童村、鄞州区横溪镇、东钱湖镇韩岭村、奉化区莼湖街道鲇(jí e)埼(qí)村已入选省第一批、第二批“千年古镇(古村落)”地名文化遗产目录。

同时,依托全国第二次地名普查工作,我市开展了历史地名普查工作,建立了包含地名文化遗产目录的普查档案,市县两级已建立两批804个历史地名名录。

依据《条例》规定,优先使用原有地名或就近使用派生历史地名。去年以来,我市已命名了醇德巷、老庙巷、河头门巷、殷隘(gā)路等一批以老地名派生的地名。

即将修编出台的《宁波市城市地名总体规划(2021-2035年)》、海曙区地名专项规划,也专设了历史地名保护章节和古地名专名采词库。

为了这个“衚”字 专家论证了小半年

宁波各区县(市)在编撰出版地名志的工作中,为了老地名的存废,也是“烧”了不少脑细胞。海曙区作为宁波的主城区之一,有许多老地名,他们就遇到了“衚”字在新版地名志中是否保留的问题。

宁波地名中的“衚”,在浙东旧时通“弄”,它表达的是“胡同”的意思,在宋、元、明、清等朝代的方志中曾多次出现。在1993年由宁波市地名委员会出版的《宁波市地名志》中,对大来街描述中引用《鄞县通志》记载:“旧名大来衚”。硇闾街,也有记载:“旧名硝皮衚、同仁堂衚、万泰衚、王公泰衚”。

按照现在的语言文字和出版规范来说,“衚”字应采用“同”。而如果用“同”来替代“衚”,“衚”这个代表宁波地域风貌和地名文化的字眼,就将彻底消失。

“对于重要地名,我们启动了专家论证机制。”市民政局相关负责人说,今年5月20日,针对“衚”这个异体字的应用,就专门邀请了甬上的文史学者、地名专家进行会议论证。

这个论证,从年初开始召集,到专家们做好“功课”、一起研讨,花了小半年时间。论证会现场,有语言专家说,原则上应该使用规范字,但志书有一定“特权”,可例外;有出版专家说,志书编写可考虑到历史的延续性使用异体字,这个不能算错;也有文史专家说,正式出书就应尊重出版规范,采用规范用字;更多的地名专家认为,“衚”字是特殊的浙东地名用字,单用一个“同”字,不能表达“胡同”的意思,建议在古地名中保留“衚”字……

经过来自文化、史志、语委、出版、文博等领域的专家多番论证,形成了最终的论证意见:“衚”字作为宁波历代方志文献中多次出现的地名称法,具有独特的历史文化意义,在海曙区地名志文稿中予以保留。

9年我市消失了4600余地名 如何为宁波人留住乡愁

宁波一些具有独特历史底蕴和文化优势的地名,在城市变迁中正在逐渐消失。据不完全统计,1993年至2006年,市区的战船街、法卿巷、积善巷等260条街巷(路)地名消失,占了当时街巷(路)总数的近三分之一。2010年至2018年,全市因地理实体变更而消失的行政村及道路街巷名称有4600余条,老地名保护迫在眉睫且任重道远。

在宁波,有不少地域特色的地名。市民政局相关负责人说,宁波人喜欢称南边的地名为塘,东边为隘,西边则是“埕(chéng)”,这都是根据各地不同的特殊地形而形成的地名称谓。“对于这些带有浓重地域色彩的历史地名,我们也希望能保留并传承下去。”

在《宁波市城市地名总体规划(2021-2035年)》里,我们欣喜地看到里面出现了这样的表述——保护“隘、漕、岸、沿、边、硇、堰、埕、壤(chán)”等具有宁波地域特色的地名。

有人说,如果2000年前的汉朝人穿越到今天的甘肃,大概不会迷路。从大汉都城“西安”出发,他能一眼认出“天水”“陇西”“武威”“张掖”“酒泉”“敦煌”。2000年过去了,这些充满汉风古韵的地名,依旧镶嵌在今天甘肃的地图上。愿宁波的地名,也能跨越岁月更迭,一路指引我们找到回家的路……

记者 滕华

《宁波晚报》养生汇

五周年店庆 感恩大回馈

低价买好货,每年等一回

活动时间:2021年8月18日-31日

冬虫夏草

特价
¥118

冬虫夏草: 原至118元/克
(限量)
断草: 98元/克

买2000元立减100元
(不累加)



即食海参

特价
¥30

即食海参: 零售价48元/根
30根起低至30元/根

深海辽参: 店庆价3980元/斤起



西洋参

低至0.5元/克

有机三七

买2斤赠1斤

花旗参

买250克送250克

寿仙谷产品

购买赠基础游

正品燕窝

特价
¥16

燕条: 零售价28元/克
100克以上低至16元/克
燕盏: 零售价40元/克
100克以上低至25元/克起



铁皮枫斗

特价
¥1

铁皮切片: 零售价2元/克
店庆价1元/克
药材级铁皮: 零售价3.5元/克
店庆价1.8元/克
购满铁皮500克送西洋参200克

优惠券

50元
消费满500使用
(冬虫夏草除外)

到店使用

灵芝孢子粉厂方直供 价格相当于品牌3折

浙江英特药业和华东医药是浙江省两家龙头医药公司,润健药业是两家灵芝孢子粉委托加工企业,今推出“润芝堂”自有品牌,品质参照品牌药企,厂方直销零售价3.4元/克,店庆价2.8元/克,赠灵芝丁一瓶,只有品牌货3折。

订“野生”灵芝孢子粉 赠价值千元灵芝孢子油



地址: 鼓楼永寿街6号《宁波晚报》养生汇寿全斋店

电话: 0574-87228361

活动最终解释权依法归本店所有